



大会

第七十二届会议

正式记录

Distr.: General
10 November 2017
Chinese
Original: English

第六委员会

第 27 次会议简要记录

2017 年 11 月 2 日星期四上午 10 时在纽约总部举行

主席： 加福尔先生.....(新加坡)

目录

悼念 2017 年 10 月 31 日纽约恐怖袭击中的受害者

议程项目 166：东道国关系委员会的报告

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

17-19387 (C)



请回收



上午 10 时 10 分宣布开会。

悼念 2017 年 10 月 31 日纽约恐怖袭击中的受害者

1. 应主席之请，委员会默哀一分钟以悼念纽约最近发生的恐怖袭击的受害者。

议程项目 166：东道国关系委员会的报告(A/72/26)

2. **Korneliou 先生**(塞浦路斯)以东道国关系委员会主席身份发言，介绍了委员会的报告(A/72/26)，他说，在报告所述期间，对下列事项提出了关切：《联合国和美利坚合众国关于联合国总部的协定》执行情况以及特权和豁免问题；代表团的安保及其人员人身安全；签发会员国代表入境签证和签发签证的及时性；东道国的旅行管制；银行服务问题。委员会期望，这些关切问题将根据适用的国际法本着合作精神予以及时处理。报告载有新的建议和结论，尤其是关于适用于常驻联合国代表团房舍的特权和豁免的建议和结论。他重申他本人致力于解决委员会会议上提出的所有问题，并如建议和结论所述，鼓励会员国必要时找他协助。

3. **Chaboureau 先生**(欧洲联盟观察员)也代表下列国家发言：候选国阿尔巴尼亚、黑山、塞尔维亚和前南斯拉夫的马其顿共和国；稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那；格鲁吉亚、列支敦士登、摩尔多瓦共和国和乌克兰。他感谢美利坚合众国根据《联合国特权和豁免公约》和《总部协定》为履行东道国的责任向联合国大家庭提供了重要服务。东道国关系委员会的报告表明，委员会继续提供重要平台，以便提出有关东道国和联合国大家庭之间关系的问题。委员会处理的问题往往是实际问题，触及维护关于联合国地位以及外交代表权利和义务的法律制度的核心。欧洲联盟还赞赏委员会本着友好精神开展工作，根据委员会报告所述建议和结论，欧洲联盟希望本着合作精神按照国际法规定解决委员会会议上提出的所有问题。

4. **Musikhin 先生**(俄罗斯联邦)说，报告所述期间，发生了前所未有的东道国公然违反自己的义务、不尊重常驻联合国代表团的特权和豁免、特别是代表团房地所适用豁免的行为。因此，东道国关系委员会自 2017 年 1 月以来不得不每次会议都要处理这一问题。

5. 2016 年 12 月末，东道国当局查封了位于纽约州长岛上布鲁克维尔的一处房产，该房产自 1953 起就属于苏维埃社会主义共和国联盟，于 1994 年又登记给俄罗斯联邦。该房产是俄罗斯联邦常驻联合国代表团房地的一部分，因此，只用于公务目的，包括作为常驻团工作人员的居所。美国当局几十年来承认适用于该房产的特权和豁免，没有提出任何反对意见或关切问题。

6. 在 2016 年 12 月 29 日的照会中，美国国务院通知俄罗斯联邦常驻代表团，将禁止常驻团出入该房产，而且，该房产再也不能用于外交目的，这意味着该房产失去了特权和豁免。除提及当地法律外，美方未给出任何解释。美国国务院制定了一项程序，根据这项程序，必须获得外国使团办公室出具的书面许可才能访问该设施。俄罗斯常驻代表团提交了约 20 份这种许可申请，以期至少查看一下房产并确保房产无须紧急工程。美国国务院拒绝了每一项请求，但未说明理由，也未说明何时可进行此种访问，从而剥夺了俄罗斯联邦常驻代表团出入自己房产的任何机会。因此，东道国当局对非法实施限制期间已经或可能造成的房产损失以及就此引发的任何损失要承担全部责任。俄罗斯常驻代表团提出按多年来的惯例将邀请许多会员国代表团参加于 2017 年 5 月在该馆舍举行外交活动庆祝胜利日的请求也被驳回。东道国不履行自己的义务严重阻碍了俄罗斯代表团的运作，等同于受故意恶化同俄罗斯联邦关系的总方针所驱动的公然任意和歧视性做法。这也是滥用联合国东道国的地位。

7. 自 2017 年 1 月以来，俄罗斯联邦代表团一秉诚意地敦促东道国重新履行自己的国际法律义务，并感谢东道国关系委员会密切关注这一问题。然而，美国当局仍在继续这一前所未有的行为。对此，委员会在建议中敦促东道国对俄罗斯常驻代表团的馆舍取消不符合相关特权和豁免的所有限制，并确保遵守这些特权和豁免权。俄罗斯联邦代表团希望东道国停止违反国际法的行为，并保证今后不会再发生此种行为。俄罗斯联邦代表团要求严格遵守关于联合国会员国常驻代表团的外交目的房舍享有特权和豁免的整套国际法律准则，其中包括《总部协定》以及《维也纳外交关系公约》和其他相关文书的相关规定。委员会要确认，东道国滥用自己的地位行为是不可接受的，

因东道国自身对双边关系的看法而限制各常驻代表团及其馆舍和其他财产也是不可接受的。

8. 俄罗斯联邦代表团希望东道国当局尽快纠正这种状况；否则，这将为整个联合国树立一个危险的先例。今后，任何会员国都可能会被要求搬出常驻代表团的办公室、住所或其他房舍，或被禁止出入这种房舍或是其工作人员被突然驱逐。根据报告，委员会将继续处理此案。俄罗斯联邦代表团认为，委员会将努力解决上布鲁克维尔馆舍的情况，直到所有非法限制被取消。俄罗斯联邦代表团感谢委员会主席的积极调解，期望秘书长也会继续处理此案。大会通过第六委员会和东道国关系委员会，应该在秘书处的协助下，加强监测美国当局遵守常驻代表团、包括其财产和馆舍享有特权和豁免的义务，以便适当应对任何违反或侵权行为。

9. **Elsadig Ali Sayed Ahmed 先生**(苏丹)说，苏丹代表团赞扬东道国持续努力，希望东道国本着合作精神依照国际法解决东道国关系委员会报告中提出的所有问题，包括俄罗斯联邦政府就其馆舍提出的关切事项。根据《总部协定》、《维也纳外交关系公约》和其他相关国际文书，驻联合国代表团的馆舍同使馆建筑物一样享有同样的不可侵犯性。因此，这种问题最好本着放开对话和友善的态度予以解决。

10. 包括苏丹在内的一些国家政府因前往纽约的官方代表团的签证迟迟得不到签发或签证迟迟得不到续签而受到很大影响，其中就包括常驻联合国总部代表团的签证。前一种情况在某种程度上是可以理解的，但后一种情况则无令人信服的理由。特别令人遗憾的是，只有一些国家受到这些问题的影响。苏丹代表团虽然赞赏东道国在这方面作出了相当大的努力，但认为，东道国应当作出更多努力，解决这一问题。

11. 苏丹代表团注意到报告中所作评论，尽管赞赏东道国在这方面所作努力，但认为，“外交车辆停放方案”需要全面审查。

12. **Al Arsan 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)说，他欢迎东道国努力解决东道国关系委员会提请注意的问题。美利坚合众国常驻联合国代表团官员准备以直接、专业、透明的方式讨论这些问题。在克服一些、但绝非

所有常驻联合国代表团的工作人员面临的许多障碍方面取得了重大进展。尽管如此，阿拉伯叙利亚共和国常驻代表团因纽约一些银行关闭个人账户而继续受到影响。在有些情况下，银行援引了所谓对阿拉伯叙利亚共和国及其公民的制裁。在另一些情况下，他们举出了美国财政部外国资产管制处就叙利亚外交官的私人账户要求提供信息的不合理请求。叙利亚代表团认为，这些情况迫使银行关闭一些叙利亚外交官的账户，以避免外国资产管制处一再干涉行为产生的徒劳无益的争端和麻烦，而根据国际法，这种干涉行为是不合理的。

13. 叙利亚代表团尽管完全尊重国家主权原则，但认为，东道国应审查向派驻纽约联合国总部的叙利亚外交官及其家人发放签证的机制。发放的签证期限为六个月，一般而言，续签至少需要一个月。这种情况阻碍了外交人员旅行、履行职责和参加国外会议的能力。这样一种严格机制是毫无根据的，不符合东道国应有的合作和灵活性精神。美国当局也不提供合理理由就拒不发给叙利亚外交官家属工作许可证。

14. 利比亚代表团谴责对叙利亚实施的单方面胁迫性措施，这违背了《联合国宪章》和大会有关决议。事实上，叙利亚代表团从严格的法律角度审查美国财政部发布的这些措施执行指示后认定，这些所谓制裁明显不适用于叙利亚外交官或其家人。这种障碍显然违反了东道国关系委员会报告第 89(c)段所提建议。叙利亚代表团本着友好、透明的精神提出过这些关切，因为叙利亚代表团相信，东道国政府若有真正的意愿不加歧视或限制地执行相关协议，则会尊重赋予外交官的所有特权和豁免。

15. 叙利亚代表团完全支持俄罗斯联邦政府与东道国继续就东道国违反俄罗斯联邦在美国的外交馆舍享有的特权和豁免进行谈判的立场。叙利亚代表团希望，报告第 89(e)段中所提建议予以充分执行。东道国关系委员会应寻求采取比通过一项年度决议更为有力的方式实现其目标。

16. **Guardia González 女士**(古巴)说，古巴明确反对任何违背豁免外交馆舍和人员的行为，支持采纳防止此类侵犯行为的所有相关措施。如何对待外交人员和外交邮袋是一个极其重要的问题，东道国当局必须遵

守《总部协定》各项规定，履行保障外交人员享有特权和豁免的义务。

17. 限制派驻联合国或在联合国工作的古巴外交官和古巴国际公务员行动的政策是不公正、有选择性、歧视性和具有政治动机的，并且恣意违反了东道国根据《总部协定》和外交法习惯规范承担的义务。东道国仍未采取切实步骤，取消不许古巴工作人员前往纽约市哥伦布环形广场 25 英里半径以外地区的恣意无理的措施。这项措施违反了关于外交官自由行动的一般规则，应予立即撤销。

18. 会员国年复一年地重复表达一些关切问题，原因是东道国未采取行动按照《总部协定》找出切实的解决办法。东道国必须采取力所能及的一切适当措施，履行《维也纳外交关系公约》规定的国际义务。

19. **Kabir 先生**(孟加拉国)说，美国是联合国的东道国，要赞赏美国包括在大会高级别会议期间为方便派驻本组织的代表团运作所做努力以及向会员国提供的设施和后勤支助。礼宾和安保总体安排使得所有代表团都能有效参与大会工作。

20. 遵守外交人员和代表团财产享有的特权和豁免是建立在国际法基础上的一项义务。孟加拉国代表团希望，东道国关系委员会与东道国合作继续努力解决报告的侵犯这些特权和豁免问题，找到适当的解决办法。要采取行动，确保向参加联合国重要会议的各国高级官员发放签证，并解决外交官和代表团其他官员的签证发放或续签偶有拖延情形。孟加拉国代表团注意到，许多代表团持续关切东道国一些银行以各种借口不允许外交官开设账户。最后，双边或政治因素不应影响向会员国和观察员提供支助。

21. **Nasimfar 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说，东道国关系委员会虽然能够令人满意地解决提交委员会处理的几个问题，但未能及时应对另外一些问题。因此，伊朗代表团欢迎任何旨在提高委员会效力并改进其工作方法的举措。大会在第 2819(XXVI)号决议中请秘书长向东道国关系委员会报告《总部协定》执行情况；这种报告做法近几年中断了，应予恢复。秘书长是协定方，应确保其规定得到贯彻实施。此外，尽管所有会员国都非常关心委员会的工作，但只有一小部分是委员会成员。

22. 伊朗代表团敦促东道国取消对某些代表团的工作人员施加的其余旅行限制和歧视性法规，包括签发单次入境签证，这阻碍了这些代表团的正常运作。伊朗代表团还感到关切的是，在往返纽约时，在机场对某些国籍的外交官实施歧视性的二次审查程序。伊朗代表团支持东道国关系委员会的建议，即，东道国应采取适当行动，尊重外交特权和豁免。最后，伊朗代表团支持委员会敦促东道国处理所述侵权俄罗斯联邦常驻代表团馆舍享有的特权和豁免的行为，取消有悖于这些特权和豁免的任何限制，确保尊重所有外交特权和豁免，包括外交馆舍的不可侵犯性。

23. **李永胜先生**(中国)说，在过去的一年里，东道国关系委员会在加强东道国同常驻联合国代表团的协调与合作、便利代表团的正常运作并确保代表团及其工作人员享有相关特权、豁免和设施方面发挥了重要作用。还要肯定东道国长期支持和配合委员会并向包括中国在内的常驻代表团提供一切设施和协助。作为委员会的成员，中国始终致力于在委员会的工作中发挥积极和建设性的作用。中国还希望，东道国按照《总部协定》和诸如《联合国特权和豁免公约》和《维也纳外交关系》等有关国际法律文书并根据委员会的报告所提建议继续履行职责。

24. **Argüello González 女士**(尼加拉瓜)说，同东道国当局要遵守《总部协定》一样，还要尊重外交馆舍，这对派驻联合国的代表团的工作至关重要。东道国还有义务采取一切必要措施，履行《维也纳外交关系公约》规定的义务。《联合国特权和豁免公约》也要予以妥善落实。在国际法框架内进行对话和尊重对国家之间的良好外交关系至关重要。

25. **Varankov 先生**(白俄罗斯)说，《维也纳外交关系公约》提出的尊重外交豁免原则是外交使团正常运作和维护已建立的世界秩序的一项基本要求。派驻国际组织、特别是派驻联合国的代表团享有的特权和豁免以及这种代表团团长和工作人员享有的特权和豁免也必须得到尊重。

26. 查封俄罗斯联邦常驻联合国代表团的财产、取消其豁免权且阻止代表团出入该馆舍不仅违反了国际法也违反了美国关于物权的国内法。该馆舍被用来开展官方外交活动，如一年一度的胜利日庆祝活动，这

是白俄罗斯代表常常参加的活动，而且，该馆舍也是俄罗斯代表团若干工作人员家人的官邸。因此，此类馆舍享有的豁免以及居住在那里的工作人员的属人豁免权都保障了该馆舍的不可侵犯性。一国用限制另一国、影响后者常驻国际组织代表团运作的方式处理双边关系问题，不符合《联合国宪章》、特别是第 1 和第 2 条的规定，这是一国干涉另一国内政行为。这会开创一个消极的先例：今后，没有代表团将免于类似行动，无论是工作人员的住处或外交活动的举办场所还是代表团馆舍都会无一幸免。因此，白俄罗斯代表团呼吁立即解除施加的限制。实施单方面限制性措施是造成关系恶化、适得其反的步骤。双边关系问题只应在双边层面解决。

27. **Simonoff 先生**(美利坚合众国)说，美国为自己是联合国东道国感到自豪，美国非常认真地对待这一角色和《总部协定》规定的东道国义务。东道国关系委员会是一个宝贵的平台，可讨论与富有活力的驻纽约外交使团有关的问题，并处理外交使团关切问题。东道国非常重视委员会的合作与建设性精神，并赞赏许多观察员代表团出席委员会会议。非委员会成员参加委员会会议有助于使委员会的审议工作保持开放性并更好地代表联合国外交团体。

28. 2017 年 1 月 1 日至 11 月 1 日，美国常驻联合国代表团东道国事务科向外交使团成员发放了 4 400 多份签证，期待在下一年继续与各代表团密切合作。

29. 针对俄罗斯联邦代表所作发言，他说，美国根据可追溯到几十年前的一个安排向俄罗斯在上布鲁克维尔的财产赋予了特权和豁免，就《总部协定》规定隐含地纳入了《公约》条款而言，这并非美国根据《总部协定》或《维也纳外交关系公约》所承担义务的一部分。美国从未认为该房产是俄罗斯联邦常驻联合国代表团房舍的一部分。《公约》第一条(壬)款将“使馆馆舍”一词狭义地定义为“供使馆使用及供使馆馆长寓邸之用之建筑物或建筑物之各部分，以及其所附属之土地，至所有权谁属，则在所不问。”在代表团所在地以外的房地是极为特殊的：根据《公约》第十二条规定，派遣国非经接受国事先明示同意，不得在使馆本身所在地以外之地点设立办事处，作为使馆之一部分。美国未明示同意俄罗斯联邦在上布鲁克维尔设立

办事处，作为常驻代表团的一部分。俄罗斯联邦拥有该财产并未使其成为代表团“馆舍”的一部分。并非俄罗斯联邦在纽约地区拥有的、代表团工作人员为娱乐目的或接待目的使用的所有房产都被视为俄罗斯代表团的“馆舍”。总之，该财产不属于《总部协定》或《维也纳公约》的管辖范围。此事应由美国和俄罗斯联邦双边探讨以达成相互满意的解决办法。

30. 限制某些代表团的成员的私人非公务旅行没有违反《总部协定》，因为这不妨碍联合国的公务差旅。根据《总部协定》，美国允许代表团成员和代表团不受阻碍地出入总部地区，但并未要求美国允许所有有关个人前往美国其他地方，除非他们是为了参加联合国正式会议或履行联合国公务。无论是《总部协定》还是任何其他国际协定都未要求美国允许前往非官方活动或为娱乐目的旅行。

31. **Musikhin 先生**(俄罗斯联邦)说，美国代表试图辩驳俄罗斯联邦常驻联合国代表团部分馆舍享有的正式地位。美国国务院 2016 年 12 月 29 日关于对俄罗斯代表团实施限制的照会本身承认了在上布鲁克维尔的财产所享有的特权和豁免权：除了宣称该财产无法再用于公务目的外，照会还表示，自 2016 年 12 月 30 日中午起，该财产不享有以前赋予该房地的任何特权和豁免。因此，美国直接书面确认了该财产在实行非法限制时享有相关特权和豁免。

32. 该财产是苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国代表团 1953 年购置的，购买契约上标明了代表团的地址。该财产于 1994 年重新登记给俄罗斯联邦由俄罗斯联邦继承时，相关文件也标明了代表团的地址。该财产被用于公务目的，是俄罗斯联邦常驻代表团的专属馆舍，东道国十分清楚这一点，因为几十年前在照会中就向东道国告知这一情况了。在该馆舍举行过礼宾活动和内部会议，代表团的物项和一些文件存放在那里。代表团工作人员为娱乐目的在工作时间之外使用该馆舍情形绝不违背其外交地位。

33. 美国代表称，所述馆舍在联合国总部以外地点，这充其量是奇谈异论。首先，该情况本身并不意味着该财产无法享有外交地位。其次，东道国自 1953 年以来就清楚这个情况。在整个这段时间，该财产都被

赋予了特权和豁免，这是没有任何反对意见也没有任何问题的。东道国从未质疑过俄罗斯联邦常驻代表团是为公务目的使用该房产。此外，美利坚合众国政府和苏维埃社会主义共和国联盟政府之间订立的 1964 年《领事公约》规定，用于外交目的的不动产、包括人员住所免纳捐税。因此，东道国根据该公约免除了该财产的捐税，这是承认了该房产的正式地位。此外，

俄罗斯代表团馆舍的外交地位源于购置和使用该财产的情形，而这些情形是东道国非常清楚的。

34. 美国代表试图否认所述财产享有常驻代表团的馆舍地位的企图经不起审查。这只是试图事后为东道国的非法行为辩护。

上午 11 时 25 分散会。